DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII. Warszawa, dnia 29 stycznia 1934 r. Nr. 6.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 29 stycznia 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 29. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II zeszyt 1b, obowiązująca od dnia, 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

§ 1. Z dniem 1 lutego 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następującą zmianę: Na stronie 319 dotychczasową taryfę wyjątkową R1 zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

Taryfa wyjątkowa R-1.

1. Przedmiot. Przesyłki drobne zaliczone do klasy drobnicowej I i przesyłki wagonowe towarów, zaliczonych w klasyfikacji towarowej Taryfy Cz. I. B. do klas wagonowych 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 i 12, z wyjątkiem przesyłek towarów, przyjmowanych do przewozu na zasadzie postanowień Taryfy Cz. I-A, Załącznik A.

2. Obszar ważności.

a) Relacje stacyjne:		b) Kontyngenty minimalne w tonach:	
od stacyj:	do stacyj:	w kierunku pierwotnym:	w kierunku powrotnym:
(1) Białystok	Baranowicze	60	40
	Brześć n/B.	60	40
	Częstochowa, Stradom i Warta łącznie	60	—
	Grodno	80	60
	Lublin	60	—
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	40	—
	Słonim	40	40
	Warszawa	40	—
	Wilno	80	—
	Wołkowysk	40	40
(2) Częstochowa, Stradom, i Warta łącznie	Białystok	40	—
	Będzin, Dąbrowa G. i Sosnowiec łącznie	100	60
	Bielsko	60	60
	Kalisz i Ostrów Wkp. łącznie	60	40
	Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie	100	—
	Kielce	80	40
	Kraków	80	—
	Końskie, Szydłowiec, Tomaszów M. łączn.	60	40
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	100	—
	Miechów i Sławków łącznie	40	40
	Ostrowiec n. K. i Skarżysko łącznie	40	40
	Piotrków i Radomsko łącznie	60	40
	Rzeszów i Tarnów łącznie	60	40
(3) Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie	Kraków	80	—
	Poznań	80	—
	Warszawa	100	100
(4) Kraków	Bielsko	80	60
	Częstochowa, Stradom i Warta łącznie	60	—
	Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie	80	—
	Kielce	40	—
	Lwów	100	—
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	80	—
	Nowy Sącz, Nowy Targ i Zakopane łącznie	60	40
	Nowy Zagórz i Zagórz łącznie	40	40
	Poznań	80	—
	Przemyśl, Rzeszów i Tarnów łącznie	100	60
	Warszawa	100	—
(5) Lublin	Białystok	40	—
	Chełm, Hrubieszów i Zamość łącznie	60	40
	Kielce i Radom łącznie	60	40
	Lwów i Przemyśl łącznie	60	—

a) Relacje stacyjne:		b) Kontyngenty minimalne w tonach:	
od stacyj:	do stacyj:	w kierunku pierwotnym:	w kierunku powrotnym:
(5) Lublin	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	40	—
	Warszawa	60	—
(6) Lwów	Białystok	40	—
	Borysław, Drohobycz, Kałusz, Sambor, Stryj i Turka n. S. łącznie	100	40
	Brody, Tarnopol, Zborów i Złoczów łącznie	80	40
	Buczacz i Czortków łącznie	40	40
	Brzeżany, Chodorów i Podhajce łącznie .	40	40
	Dubno, Kowel, Krzemieniec, Łuck, Równe i Włodzimierz W. łącznie	80	60
	Jarosław, Przemyśl, Przeworsk i Rzeszów łącznie	80	60
	Kołomyja i Stanisławów łącznie	60	40
	Kraków	80	—
	Lublin, Rawa Ruska i Zamość łącznie . .	60	40
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	40	—
	Warszawa	80	—
(7) Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	Baranowicze, Brześć n. B., i Pińsk łącznie	60	40
	Będzin, Dąbrowa G., Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice, Sławków, Sosnowiec i Szopienice łącznie .	100	80
	Białystok	40	—
	Bielsko, Andrychów, Chrzanów, Cieszyn, Oświęcim i Wapienica łącznie . . .	80	60
	Bydgoszcz, Grudziądz i Toruń łącznie	60	40
	Chełm, Dubno, Hrubieszów, Kowel, Krzemieniec, Łuck, Równe, Włodzimierz W. i Zamość łącznie.	80	40
	Częstochowa, Myszków, Stradom, Warta i Zawiercie łącznie	100	—
	Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe)	100	80
	Jarosław i Przemyśl łącznie	40	40
	Kalisz i Ostrów Wkp. łącznie	80	40
	Kielce, Ostrowiec n. K., Radom i Tomaszów M. łącznie	80	40
	Kraków i Nowy Sącz łącznie	100	—
	Lublin.	60	—
	Lwów, Stanisławów i Tarnopol łącznie .	100	—
	Łomża, Ostrołęka i Suwałki łącznie. . .	40	40
	Mława	40	40
	Piotrków i Radomsko łącznie	40	40
	Płock R.	60	60
	Poznań	80	—
	Rzeszów i Tarnów łącznie	60	40
	Warszawa	200	—
	Wilno	80	—
	Włocławek	60	60
(8) Poznań	Będzin, Dąbrowa G. i Sosnowiec łącznie	60	60
	Bydgoszcz	80	60

a) Relacje stacyjne:		b) Kontyngenty minimalne w tonach:	
od stacyj:	do stacyj:	w kierunku pierwotnym:	w kierunku powrotnym:
(8) Poznań	Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe)	100	100
	Kalisz i Ostrów Wkp. łącznie	40	40
	Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie . .	80	—
	Kraków	80	—
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	60	—
	Warszawa	60	—
(9) Stanisławów	Bolechów, Borysław, Drohobycz, Dolina i Stryj łącznie	40	40
	Buczacz, Czortków, Tarnopol i Zaleszczyki łącznie	40	40
	Kołomyja	40	40
	Lwów	40	—
(10) Warszawa	Baranowicze, Brześć n. B., Drohiczyn, Horodzieja, Janów k. P., Kobryń, Orańczyce, Pińsk i Włodawa łącznie . . .	60	40
	Będzin, Dąbrowa G., Sławków i Sosnowiec łącznie	100	100
	Białystok	40	—
	Bydgoszcz, Grudziądz i Toruń łącznie	40	40
	Chełm, Dubno, Kowel, Krasnystaw, Krzemieniec, Łuck, Równe, Włodzimierz i Zamość łącznie.	100	60
	Częstochowa, Stradom, Warta i Zawiercie łącznie	60	60
	Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe)	80	80
	Grodno	40	40
	Kalisz i Ostrów Wkp..	40	40
	Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie . .	80	—
	Kielce, Końskie, Ostrowiec n. K. i Radom łącznie	60	40
	Kutno i Płock R. łącznie	40	40
	Kraków	100	—
	Lida i Wołkowysk łącznie	40	40
	Lublin.	60	—
	Lwów	100	—
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	80	—
	Mława i Sierpc łącznie	40	40
	Piotrków, Radomsko i Tomaszów M. łącznie	60	40
	Poznań	60	—
	Wilno	100	—
	Włocławek	40	40
(11) Wilno	Białystok i Grodno łącznie	60	—
	Dukszty, Głębokie, Lida, Mołodeczno i Postawy łącznie	40	40
	Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	40	—
	Warszawa	60	—

Określenie stacji nadania lub stacji przeznaczenia, posiadającej kilka dworców, nazwą ogólną, oznacza, iż nazwa ta obejmuje wszystkie stacje (dworce) danej nazwy. Pod nazwę Gdańsk podpadają także stacje Neuteich i Neuschottland.

Taryfę stosować można tak w kierunku pierwotnym, jak i odwrotnym, w każdym jednak kierunku osobno. W przypadkach, w których podano po kilka stacyj jako łącznych, stacje te stanowić mogą łącznie bądź też oddzielnie stacje nadania lub przeznaczenia przesyłek, wchodzących do kontyngentu w danej relacji stacyjnej. N. p. W relacji stacyjnej: Wilno—Białystok i Grodno łącznie, można zbierać tak kontyngent z Wilna do Grodna lub z Wilna do Białegostoku jak i łączny kontyngent nadania z Wilna do obydwu tych stacyj.

W każdym przypadku nadawcą na jednej lub kilku stacjach łącznych, wchodzących do danej relacji stacyjnej, może być tylko jedna i tasama osoba (firma).

3. Opłaty: Przewoźne w danej relacji stacyjnej oblicza się wg. stawek normalnych klasy drobnicowej I i klas wagonowych, ustalonych w Klasyfikacji towarowej Taryfy Cz. I. B. Od sumy pobranego przewoźnego, obliczonego według właściwych klas i rubryk, wypłaca się nadawcy refakcję, jeżeli udowodni, że w ciągu następujących po sobie bezpośrednio dziewięćdziesięciu dni (kwartał) nadał w danej relacji stacyjnej w sumie ogólnej — conajmniej podane w p. 2. Obszar ważności w poz. b) najmniejsze ilości (kontyngenty minimalne) towarów w przesyłkach wagonowych 1 do 12 klasy i w przesyłkach drobnych I klasy. Do kontyngentu i refakcji wchodzą jednakże tylko te towary I klasy drobnicowej, które nadane zostały w przesyłkach drobnicowych o wadze ogólnej wynoszącej conajmniej 2 tony każda.

Refakcja od towarów I klasy drobnicowej oraz 1, 2, 3, 4, 5 i 6 klasy wagonowej wynosi 10% a od towarów 7, 8, 9, 10, 11 i 12 klasy wagonowej jedynie 5% pobranego przewoźnego. Przy każdym wzroście ilości nadania o pełnych 10% ponad kontyngent minimalny — wzrasta należna refakcja za całość nadania w danej relacji stacyjnej, w danym kierunku, o 1%. Jednakże w żadnym przypadku nie może wymiar refakcji przekroczyć 25% za towary 1, 2, 3, 4, 5 i 6 klasy wagonowej, 20% za towary I klasy drobnicowej i 10% za towary 7, 8, 9, 10, 11 i 12 klasy wagonowej.

4. Warunki stosowania. Przesyłka wygonowa nie może się składać z towaru jednolitego w ilości większej niż połowa wagi przesyłki, służącej za podstawę do obliczenia przewoźnego. Przez towar jednolity należy rozumieć towar wymieniony w jednej i tej samej pozycji klasyfikacji towarowej Cz. I. B t. t., chyba że w różnych podpozycjach podlega różnej klasyfikacji normalnej. Przesyłki drobnicowe klasy I mogą zawierać towar jednolity w dowolnej ilości. Przesyłki wagonowe mogą zawierać również w dowolnej ilości towary klas 1 do 12, wymienione w Dziale H (Surowce i Wyroby włókiennicze) oraz T (Bielizna, odzież i konfekcja, kapelusze, parasole, artykuły mody) klasyfikacji towarowej Cz. I. B. t. t. Również dowolną może być w przesyłkach wagonowych ilość takich towarów, które nie wchodzą do kontyngentu oraz refakcji stanowiąc pozostałą część przesyłki.

Refakcji nie udziela się dla tych towarów, do których zastosowano inne taryfy wyjątkowe lub ulgi taryfowe.

Nadawca obowiązany jest w liście przewozowym i wtórniku wyszczególnić ściśle według nazwy i wagi wszystkie towary, z których składa się przesyłka i zamieścić tak w liście przewozowym jak i wtórniku uwagę, która dotyczy towarów wymienionych w przedmiocie taryfy o brzmieniu: „Towary na poczet kontyngentu taryfy R-1. Obliczenie według taryfy normalnej. Towaru jednolitego w znaczeniu taryfy R-1 powyżej połowy ogólnej wagi mniejszej przesyłki niema”.

Nadawca powinien zażądać od stacji nadania przyłożenia pieczęci stacji pod umieszczoną na wtórniku listu przewozowego uwagą. W razie niespełnienia powyższego warunku (wpisanie uwagi i pieczęć) refakcja nie będzie wypłacona. Ukrywanie w przesyłce pod niewłaściwą nazwą większej niż dopuszczalna ilości towaru jednolitego — pociąga za sobą wykluczenie przesyłki od zastosowania niniejszej taryfy, chociażby nawet ukrycie polegało na zadeklarowaniu towaru powodującem droższą jego taryfikację normalną.

Podania reklamacyjne należy wnosić do D. O. K. P., w okręgu której leży stacja nadania przesyłek, najwcześniej w 90 dni po nadaniu pierwszej przesyłki, zaliczonej do kontyngentu i nie później niż w 90 dni po nadaniu ostatniej przesyłki. Niepotrzebne jest zawiadamianie Dyrekcyj O. K. P. o rozpoczęciu zbierania kontyngentu. Do podania reklamacyjnego należy dołączyć: rachunek refakcyjny, wykaz zebranych na wymagany kontyngent przesyłek i wtórniki listów przewozowych.

W przypadku, gdy przesyłkę nadano za listem przewozowym na okaziciela, należy uwagę o zaliczeniu przesyłki na poczet kontyngentu, zastosowaniu taryfy normalnej i zawartości towaru jednolitego umieścić ponadto w poświadczeniu o nadaniu przesyłki, które następnie powinno być dołączone do podania reklamacyjnego zamiast wtórnika.

Gdy dana relacja stacyjna obejmuje kilka stacyj nadania położonych w różnych okręgach dyrekcyjnych podanie należy składać do dyrekcji okręgu, w którym leżą stacje z których nadano większość przesyłek.

5. Postanowienia szczególne.

(1) W następujących relacjach mogą być w razie osiągnięcia szczególnie dużych kontyngentów przyznane w drodze refakcji poniżej podane stawki opłat za 100 kg. Stawki te dotyczą jedynie artykułów klas wagonowych 1, 2, 3, 4, 5 i 6.

Relacje stacyjne:		Kontyngenty minimalne w kierunku:		Stawki w groszach za 100 kg w kierunku:	
od stacyj:	do stacyj:	pierwotnym:	powrotnym:	pierwotnym:	powrotnym:
Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie	Białystok	100	80	350	350
	Gdańsk i Gdynia łącznie	500	300	500	500
	Warszawa	1250	500	180	160
Warszawa	Białystok	60	60	200	180

(2) W razie osiągnięcia w danym kierunku danej relacji stacyjnej minimalnego kontyngentu i otrzymania refakcji, według zasad podanych wyżej w punktach 1 do 5, wypłacona być może nadawcy ponadto refakcja dodatkowa od przesyłek wagonowych towaru jednolitego, nadanych w tym samym czasie i tym samym kierunku danej relacji stacyjnej poza kontyngentem zebranym na poczet refakcji zasadniczej. Tej refakcji dodatkowej podlegają jedynie towary klasy wagonowej 1, 2, 3, 4, 5 i 6, jednakże tylko w ilości (t. j. o łącznej wadze) nie przekraczającej 25% ogólnej wagi wszystkich towarów, które zebrano na poczet kontyngentu refakcji zasadniczej. Refakcja dodatkowa przyznawana będzie w takiej samej wysokości (stosunek procentowy) w jakiej obliczono refakcję zasadniczą, n. p. jeżeli refakcję zasadniczą wypłacono w danym przypadku 12% uiszczonego pierwotnie przewoźnego, to i od przesyłek zaliczonych na poczet refakcji dodatkowej wypłacić można tą refakcję w wysokości 12% przewoźnego uiszczonego pierwotnie przy nadaniu przesyłek wchodzących na poczet tej refakcji.

Przyznanie dodatkowej refakcji może nastąpić dopiero po ustaleniu refakcji głównej. Podania o wypłacenie refakcji dodatkowej mogą być składane jednocześnie z podaniami o wypłacenie refakcji głównej, jednakże z dołączeniem osobnego rachunku refakcyjnego, wykazu zebranych przesyłek i wtórników listów przewozowych.

Na listach przewozowych i wtórnikach przesyłek, od których wypłaca się refakcję dodatkową, nie trzeba umieszczania uwagi nadawcy oraz przykładania przez stacje pieczęci o których mowa w punkcie 4 „Warunki stosowania".

§ 2. Dotychczasowe brzmienie taryfy R-1, podane w Dzienniku Taryf i Z. K., Nr. 29 pod poz. 202 pozostaje w mocy obowiązującej dla nadawców, pragnących ukończyć nadawanie na poczet kontyngentów kwartalnych, rozpoczętych najpóźniej w dniu 31 stycznia 1934 r. Nadanie ostatniej przesyłki wg. zasad powyższych może nastąpić w dniu 1 maja 1934 r. Dla nadawców, rozpoczynających zbieranie kontyngentów od dnia 1 lutego 1934 r., obowiązują zasady podane wyżej w § 1. Korzystanie równocześnie z postanowień nowej redakcji i dawnej, obowiązującej prowizorycznie dla ukończenia zbierania kontyngentów nie jest dopuszczalne.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenie.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 26 stycznia 1934 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2 Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . 8,92 zł.	Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjed. Am. Półn. . . 5,70 zł.	„ „ „ . 18,30 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . . 35,50 zł.	„ „ „ . 407,00 franków belgijskich .	
	„ „ franków belgijskich . . . . 25,00 zł.	„ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich	2
2	„ „ franków szwajcarskich . . 174,00 zł.	„ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich .	3
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł.	„ „ „ . 395,00 koron czeskich . . .	4
3	„ „ guldenów gdańskich . . . 175,00 zł.	„ „ „ . 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
4	„ „ koron czeskich . . . . . 26,70 zł.	„ „ „ . 218,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron duńskich . . . . . 126,00 zł.	„ „ „ . 48,00 marek niemieckich. .	7
12	„ „ koron norweskich . . . . 142,00 zł.	„ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich	9
12	„ „ koron szwedzkich . . . . 146,00 zł.	„ „ „ . 58,20 franków złotych[1]) . .	
5	„ „ lei rumuńskich . . . . . 5,40 zł.	„ „ „ . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
6	„ „ lirów włoskich . . . . . 48,00 zł.		
7	„ „ marek niemieckich . . . . 213,00 zł.		
8	„ „ pengő węgierskich . . . . 120,00 zł.		
9	„ „ szylingów austrjackich. . . 105,00 zł.		
	„ „ dynarów jugosłowiańskich . 12,40 zł.		

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/10.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dol. złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, ⅛ strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 67897